

## SAMEDI 20 JANVIER 2018

10 h 00 **Ouverture du festival**

10 h 30 **Séance 1** Pompidou

### SEA, SEX AND SUN

Claire Poinas et Stéphane Desgain – 11 min



Ils sont partis excités à l'idée de voyager vers les falaises british et les granites des Cornouailles pour les grimper, guidés par leur pote Robbie. Le vélo relie une bande d'allumés qui ont décidé d'emmener les enfants jusqu'au sommet des falaises. Mais

la météo douche quelques enthousiasmes et favorise aussi le développement des champignons entre les doigts de pied. Bon appétit !

### S'ARRÊTER, ÉCOUTER LE SILENCE, MANGER ET REPARTIR... DANS LES ALTITUDES ANDINES

Pierre Malleret – 23 min



« Salar d'Uyuni, désert du Sud Lipez, Ruta 40... Autant de noms qui m'avaient marqué à travers les récits de cyclo-voyageurs. Un rêve désormais vécu, en solitaire pendant 3 mois, en contemplant ces paysages uniques. Un voyage à vivre de l'intérieur. Le récit prend de la hauteur grâce aux images filmées par mon nouvel ami drone. »

*Musique originale Pierrequiroule.*

### VOYAGENSTAN

Juliette et Kevin Gautier – 35 min



Partis à l'aventure sur Sam le tandem et avec Bob la remorque, Kevin et Juliette, 27 ans, égrènent les pays en « stan » : Ouzbékistan, Kirghizstan, Turkménistan, Tadjikistan... sans oublier l'Arménistan. 6 mois d'aventure à la rencontre, sans a priori, de pays et de cultures méconnus pour eux jusqu'alors. Une découverte le long de la route de la Soie dans cette région du monde : l'Asie Centrale.

## SAMEDI 20 JANVIER 2018

14 h 00 **Séance 2** Pompidou

### KRITI TRIP

Philippe Waechter – 5 min

La plus grande île grecque, un VTT, de quoi dormir et comme seule limite un billet d'avion retour. Philippe a une passion pour la Grèce où il va chaque année. Le choix de la Crète de Zorba s'impose pour son premier voyage à vélo. Il la découvre en évitant les stations balnéaires et en fait le tour.



### LA LOIRE À VAU-L'EAU

Sylvaine et Thomas Houdy, Théo et Elsa – 11 min

Comment garder le sourire quand on attaque le périple estival familial par 4 jours de pluie ? - Avec une bonne dose d'humour, un peu de mauvaise foi et un grain d'auto-persuasion que le voyage à vélo, ce n'est que du bonheur ! Et comme toujours, finalement, c'est une belle mini-aventure en famille, le long de la Loire de Nantes à Orléans.



### LE VENT DANS LE DOS

Johanne Vandersteen – 52 min

En juin 2013, à 25 ans, Johanne Vandersteen se lance un défi : relier le Canada au Chili à vélo et en solitaire, partant de chez son cousin pour rejoindre sa famille d'accueil où elle venait de passer une année. Son périple de 15 mois et 17 000 km la fera traverser 15 pays. Un grand voyage placé sous le signe des rencontres, y compris de cyclos, de la tolérance et de l'accomplissement de soi.



### EXPO PHOTO (samedi et dimanche)

Place Pierre Sépard (RER)

« Heinz Stücker, une vie à vélo ».

Photographies Heinz Stücker, réalisation Claude Marthaler.

## SAMEDI 20 JANVIER 2018

17 h 00 **Séance 3** Pompidou

### RENCONTRE AVEC LES ANIMAUX

Olivier Godin – 3 min

### L'ÉTRANGER ET L'ENFANT PEUL

Vincent Hanrion – 26 min



Le Cinécyclo Tour emmène Vincent et Yoro sur les routes du Sénégal pour offrir une centaine de projections en 6 mois (3 000 km parcourus et plus de 10 000 spectateurs). Autonomes grâce à une génératrice à pédales, les séances divertissent et interrogent autour des thèmes de l'environnement, de l'avenir des hommes et des femmes, des villages mais aussi du pays.

### VÉL'HORIZONS EUROPE SUR L'EUROVELO 6 : DU RHIN À LA MER NOIRE

Catherine Spinewine, Olivier Bourguet, Marine et Luna – 40 min



La famille Bourguet a traversé l'Europe en 6 mois le long de l'EuroVelo 6. 10 pays, 5 200 km en 6 mois, jusqu'à la mer Noire, en suivant, après la Loire, le Rhin et le Danube dans les méandres

d'une histoire très riche. De formidables découvertes et rencontres, pour concrétiser, à leur humble niveau, ce beau projet de construction européenne d'unité dans la diversité !

d'une histoire très riche. De formidables découvertes et rencontres, pour concrétiser, à leur humble niveau, ce beau projet de construction européenne d'unité dans la diversité !

### 2 SALLES DE PROJECTIONS

**Centre Georges Pompidou - 523 places**

Billetterie, séances 1/2/3/5

**Espace Sorano - 200 places**

Séance 4

(Attention : séance en parallèle de la séance 3 au Centre G. Pompidou)

## SAMEDI 20 JANVIER 2018

17 h 15 **Séance 4** Sorano

### MESSAGE D'UN VOYAGEUR PEU ORDINAIRE

Super Cycling Man ! – 4 min

### T'AS VOULU VOIR LE CANAL...

Patrice Astier – 12 min

Dernière semaine d'octobre 2014 : l'horaire d'hiver arrive, l'été indien est encore là, Halloween n'est pas loin... Quatre amis décident de s'aventurer le long du canal de Bourgogne et chargent leurs tentes sur les vélos. Quelques jours sous le signe des belles lumières d'automne. Arrivés en train à Laroche-Migennes, leur escapade les mène jusqu'à Dijon.



### INCERTISLANDE

Élise Geldhof et Jean-Philippe Langlois – 20 min

1 500 km à braver le vent, la pluie, les pistes inattendues et incertaines de l'Islande... 1 500 km à composer avec les éléments, 1 500 km presque seuls au milieu de paysages lunaires, à contempler sans se lasser des cascades et des étendues à n'en plus finir ! Plongée dans cette île aussi magnifique qu'inattendue, au rythme de leurs coups de pédale !



### JAPON : 110 MILLIONS DE RENCONTRES

de Matteo Martino, Loïc Auclair, Thomas Hamparian – 25 min

En juin 2017, Matteo, Loïc et Thomas partent traverser la moitié Sud du Japon, de Fukuoka à Tokyo, une mégapole de 110 millions d'habitants. Ils découvrent un contraste saisissant entre villes tentaculaires et campagnes zen, des temples autour de Kyoto aux montagnes près de Matsumoto en passant par les villages de pêcheurs à la pointe sud d'Honsu. Ils vivront une aventure par-dessus tout humaine...



## SAMEDI 20 JANVIER 2018

20 h 30 **Séance 5** Pompidou

### THE GREAT DIVIDE TRAIL

Adventure Cycling Association (USA) – 5 min

### PAMIR HIGHWAY : FLIRT AVEC LE CIEL

Flore Baron et Nicolas Bordeloup – 25 min



Amateurs de voyage à vélo depuis peu, Nico et Flo se lancent le défi de la traversée de la chaîne du Pamir à vélo. Sur la route de Roshtqala jusqu'à la frontière kirghize en passant par le lac de Zorkul, ils découvrent la magnificence des paysages d'une des régions les plus reculées au monde. Ils relèvent le défi sur 650 km.

### L'ODYSLANDE

Jean-Philippe Bossut – 48 min



« Nous avons tous rêvé de découvrir le monde, mais pourquoi se limiter au monde ? Découvrons Mars, la lune en un seul pays. Sortons des sentiers battus pour découvrir une Islande cachée, secrète. Plongeons au cœur d'un volcan, déambulons entre les glaciers, traversons les grands déserts pour nous immerger dans une Islande sauvage et authentique. »

### Le festival est organisé par : CYCLO-CAMPING INTERNATIONAL

38 boulevard Henri IV, 75004 - Paris  
Tél : 06 95 98 42 05 – [contact@cyclo-camping.international](mailto:contact@cyclo-camping.international)  
[www.cyclo-camping.international](http://www.cyclo-camping.international)



## LES RENDEZ-VOUS DE L'ESPACE SORANO (ENTRÉE LIBRE)

### SAMEDI

#### CONFÉRENCES

**12 h 30** : Préparer son vélo pour voyager (outillage, pièces, démontage facile...).

**15 h 30** : Comment communiquer sur internet avant/pendant après le voyage à vélo ?

#### LE FESTIVAL DES ENFANTS

**15 h 45** : Les enfants racontent leur voyage à vélo aux enfants (6-14 ans).

#### POINTS-RENCONTRES

**11 h 00** : AFRIQUE DE L'OUEST : Sénégal, Guinée Conakry, AFRIQUE DU SUD.

**12 h 15** : EUROPE DU NORD-OUEST : Irlande. FRANCE : Véloroutes et régions.

**15 h 45** : EUROPE : Belgique, Hollande, Danemark.

**19 h 00** : AUSTRALIE. AMÉRIQUE DU SUD : Pérou, Bolivie, Équateur.

### DIMANCHE

#### DÉBAT

**11 h 00** : L'art de raconter son voyage : photographe, cinéaste, écrivain, dessinateur... ou simple voyageur ?

#### POINTS-RENCONTRES

**11 h 00** : ASIE : Inde du Sud (Kérala, Tamil Nadu).

**12 h 15** : AMÉRIQUE DU NORD : USA (Oregon, Californie), Basse-Californie.

**16 h 15** : ASIE : Mongolie.

## SALLE ANDRÉ COSTES (ENTRÉE LIBRE)

### TOPOS-VÉLOS À L'ATELIER VÉLO

Avec Vincennes à Vélo

### SAMEDI

Atelier ouvert de **11 h 00 à 18 h 00**  
Topos-vélo à **14 h, 15 h 30, 16 h 30**

### DIMANCHE

Atelier ouvert de **11 h 00 à 13 h**  
Topo-vélo à **12 h**



DIMANCHE 21 JANVIER 2018

10 h 00 Ouverture du festival

10 h 30 Séance 6 Pompidou

DES JOURS EN UN, AU VIETNAM  
Alexia Tootill et Anthony Jacob – 16 min



Alexia et Anthony sont partis 4 mois en Asie du Sud-Est et ont visité 4 pays : Thaïlande, Cambodge, Laos, Vietnam. Entre routine et moments forts, ils décrivent le quotidien de leurs trois semaines d'itinérance à vélo passées dans le nord du Vietnam, dernier pays de leur périple, à la rencontre des différentes ethnies dans les montagnes.

PÉDALE ET TU VERRAS ! ... L'AMÉRIQUE DU SUD  
Stéphanie Fontaine – 24 min



Léla, fidèle chienne, vit une année en Amérique du Sud accompagnée par son « humaine » à vélo. Elle raconte son voyage construit autour d'un projet de solidarité internationale et décrit les rencontres et les surprises qui jalonnent leur parcours... Un voyage qui les mène au Pérou, en Bolivie, au Chili et en Argentine.

PÉDALE MOINS VITE ! ... DE L'ALASKA AU MEXIQUE  
de Nelly Guidici, Jérôme Bossert et Joséphine – 27 min



C'est l'histoire d'une famille partant à la rencontre des autres et d'elle-même. Aller doucement, à l'écoute afin de voir et d'entendre ce que la route leur offre. Entre l'Alaska et le Mexique, ils se sont confrontés à la réalité des pays traversés. Ralentir est propice à la réflexion et à la contemplation. Une odyssée de 14 mois sur plus de 9 000 km.

DIMANCHE 21 JANVIER 2018

14 h 00 Séance 7 Pompidou

J'ADORE !  
Bernard Colson – 9 min

« Après deux ans d'inactivité sportive, suite à une blessure faite à ski, j'ai repris le voyage à vélo en juillet 2017. Un petit périple à allure lente pour aller de Nyons (Drôme) au Festival du voyage lent au Caylar et retrouver tout ce que j'adore : sillonner les petites routes, bivouaquer en solitaire, se relaxer aux terrasses, rencontres, effort physique... »



PRENDS MA ROUE !  
LES ROCHEUSES AVEC UN BÉBÉ  
Adeline Reynouard, Olivier Godin et Axel – 18 min

Olivier et Adeline se sont lancés un défi : parcourir les 4 400 km de la plus longue piste de VTT du monde, la Great Divide Mountain Bike Route, avec, dans leur remorque, Axel 10 mois. Une épopée dans l'Ouest du Canada et des USA pleine de paysages époustouflants, de rencontres, d'effort et de complicité. Une réflexion sur l'aventure et sur la parentalité.



COUP DE PÉDALE DANS LA BOTTE  
Aude Lévy et Sophie Wiart – 41 min

Sophie et Aude, qui finissent leurs études, ont tenté l'aventure cycliste en Italie : Vérone - Rome, sur les traces de l' EuroVelo 7. Pour la première fois elles mêlent cyclotourisme et couchsurfing. « Un mélange de Jeannie Longo et de «J'irai dormir chez vous», une totale immersion ! ». Un film à l'humour décapant. En partenariat avec le Centre de Jeunesse lavallois (53).



DIMANCHE 21 JANVIER 2018

14 h 15 Séance 8 Sorano

Reprise de la séance 4

MESSAGE D'UN VOYAGEUR PEU ORDINAIRE  
Super Cycling Man ! – 4 min

T'AS VOULU VOIR LE CANAL...  
Patrice Astier – 12 min

INCERTISLANDE  
Elise Geldhof et Jean-Philippe Langlois – 20 min

JAPON : 110 MILLIONS DE RENCONTRES  
Matteo Martino, Loïc Auclair, Thomas Hamparian – 25 min

2 SALLES DE PROJECTIONS  
Centre Georges Pompidou - 523 places  
Billetterie, séances 6/7/9  
Théâtre de l'Espace Sorano - 200 places  
Séance 8 (Attention : séance en parallèle de la séance au Centre G. Pompidou)

16 h 30 Séance 9 Pompidou

À TOUR DE BRAS... SUR LE CHEMIN DE ROME  
Yves Pucheral – 9 min



« Après la traversée de l'Europe et le chemin de Saint-Jacques, nous décidons en 2016 de partir pour Rome. 3 handbikes et 5 vélos droits partent " maindaler " et pédaler pour montrer qu'ensemble on est plus forts et ainsi faire passer une image positive du handicap. Une expérience formidable où chacun apprend à se dépasser, avec de magnifiques rencontres. Ensemble... mais différents. »

DIMANCHE 21 JANVIER 2018

AFRICA TRIKE, UN RÊVE EN MOUVEMENT  
Frédéric Lepron – 42 min



Parti en octobre 2015 pour son premier voyage à vélo, Frédéric Lepron part relever le défi de son Afrika Trike : rallier Tanger au Cap en tricycle couché. 15 mois plus tard en Afrique du Sud , après 16 200 km et 17 pays traversés, il n'a plus envie de rentrer ! « Je voulais avant tout aller vers l'humain et j'ai vu des sourires partout. Sur ce plan j'ai été largement récompensé de tous mes efforts. »

L'INTRÉPIDE CENTRIPÈTE  
À LA RECHERCHE DU CENTRE  
Gérard Bastide – 16 min



Gérard Bastide part à la recherche du centre du monde. Son aventure a duré près de trois années de voyages, de réflexions philosophiques et poétiques, de recherches géographiques. « Trop longtemps je fus en marge, excentré, décentré, déconcentré, en un mot, excentrique. Aussi ai-je décidé de consacrer le reste de ma vie à la recherche du centre. S'il existe. » Ainsi débutent ses tribulations géopoétiques. Place à l'imaginaire !

TOUT LE FESTIVAL SUR 3 LIEUX  
Centre Pompidou  
• Vélos de voyage, matériel de cyclo-camping,  
• Stand CCI avec le Manuel du voyage à vélo,  
• Projections.  
Espace Sorano  
• Stands/livres-voyageurs/associations,  
• Foyer-bar, restauration,  
• Festival des enfants,  
• Stand CCI,  
• Projections.  
Salle André Costes  
• Atelier vélos et Topos-vélo.

TARIFS DES PROJECTIONS  
5,50 € par séance - tarif réduit <sup>(1)</sup> 4,50 €  
Réservations sur :  
[www.cyclo-camping.international](http://www.cyclo-camping.international)  
Billetterie pendant le festival au Centre Pompidou  
Attention : fermeture des portes 15 min après le début de la séance.  
Renseignements :  
06 95 98 42 05 / [contact@cyclo-camping.international](mailto:contact@cyclo-camping.international)  
<sup>(1)</sup> Tarif réduit : adhérents CCI, FFCT, MDB, AF3V, Vélorution, demandeurs d'emploi, - de 25 ans (gratuit pour les moins de 10 ans).

LE FESTIVAL DANS VINCENNES  
• Centre Georges Pompidou, 142 rue de Fontenay :  
Accueil, billetterie, séances (toutes sauf 4 et 8), stands de matériel.  
• Espace Sorano, 16 rue Charles Pathé :  
1 séance samedi et dimanche après-midi (séances 4 et 8), débats, conférences, points-rencontres, le Festival des enfants, stands/livres-voyageurs/associations, expo photo, bar, restauration.  
• Salle André Costes (à 200 m derrière le Centre Pompidou),  
47 avenue du château :  
Ateliers vélo et topos-vélo.  
PALN D'ACCÈS  
Pour s'y rendre :  
- Métro : ligne 1, station Château de Vincennes (sortie 1).  
- RER A, station Vincennes.  
- Vélib' : Château de Vincennes, Cœur de Ville, RER.  
- Parkings : Pompidou, Marché (168 et 53 bis rue de Fontenay), Cœur de ville (av. de Vorges).

Conception : Maquette : [fabiansavouroux@free.fr](mailto:fabiansavouroux@free.fr) / Couverture : Nous travaillons ensemble 2017

33<sup>e</sup> Festival international  
du VOYAGE  
À VÉLO  
20-21 janvier 2018  
VINCENNES  
Centre Georges Pompidou  
Espace Sorano  
Programme, réservations :  
[www.cyclo-camping.international](http://www.cyclo-camping.international)  
CYCLO  
CAMPING  
INTERNATIONAL